

# ADONY VÁROS POLGÁRMESTERE

Tel.: 25/504-550, 25/504-551, 25/504-556

Fax: 25/504-555

H-2457 Adony Kossuth u. 4. \* e-mail: adony.ronvecz@invitel.hu



Előterjesztést készítette: Marcziné Domján Szilvia pénzügyi ügyintéző

12  
..... napirend

## Előterjesztés

Adony Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2019. április 25-i ülésére

**Tárgy:** 2019. évi szúnyoggyérítés elvégzésére szolgáltató kiválasztása

**Tisztelt Képviselő-testület!**

2019. évben is időszerűvé válik a szúnyoggyérítési feladatok elvégzése. Három szolgáltató részéről érkezett ajánlattétel, melyben az előző évekhez hasonlóan kerültek meghatározásra a feltételek.

A megküldött felhívásra határidőig az alábbi szolgáltatók adtak be árajánlatot:

ssz.	Megnevezés	Légi-kémiai Ft/ha/alkalom	földi meleg köd Ft/ha/alkalom
1.	Corax-Bioner Biotechnológiai Zrt.	1 600 Ft	1 500 Ft
2.	<b>SZEMP AIR Kft.</b> 6724 Szeged Kossuth L. sgt. 43. mf.5.	1 400 Ft	1 200 Ft
3.	Air-Doktor Légszolgáltató Kft.	1 600 Ft	1 450 Ft

Az árak **nem** tartalmazzák a 27%-os ÁFÁ-t.

A beérkezett árajánlatok közül a legkedvezőbb a **SZEMP AIR Kft.** ajánlata. A szúnyoggyérítési feladatok az elmúlt évek gyakorlatához hasonlóan valószínűsíthetően állami finanszírozással és a Katasztrófavédelmi Igazgatóság megrendelése, valamint ellenőrzése mellett fognak történni.

A szerződés aláírásának lényege, hogy Adony Város közigazgatási területén legyen olyan, a jelzett feladatra kiválasztott és szerződött vállalkozás, mely a tevékenységekhez szükséges szakhatósági engedélyekkel rendelkezik.

Önkormányzatunk költségvetésére csak abban az esetben jelent terhet a szerződés aláírása, ha a szúnyoggyérítési feladatokat mi rendeljük meg, de ehhez a Tisztelt Képviselő-testület hozzájárulását előtte megkérjük.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az árajánlatok alapján vitassa meg az előterjesztést és fogadja el a határozati javaslatot.

Adony, 2019. április 17.

  
Ronyecz Péter  
polgármester



Határozati javaslat

Adony Város Önkormányzat Képviselő-testülete a 2019. évi szűnyoggyérítési feladatok elvégzésével a **SZEMP AIR Kft.-t** (cím: 6724 Szeged, Kossuth L. sgt. 43. mf. 5.) bízta meg a mellékelt vállalkozási szerződésben meghatározott feltételekkel.

A vállalkozási díj forrása az önkormányzat 2019. évi költségvetés terhére.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a mellékelt vállalkozási szerződés aláírására.

Felelős: Ronyecz Péter polgármester

Határidő: 2019. április 30.



**AIR-DOKTOR**  
Légiszolgáltató Kft.  
6726 Szeged, Töltés u. 2.

Telefon/fax: +3662649489  
Mobil/cell: +36309456730  
E-mail: airdoktor@t-online.hu

## ÁRAJÁNLAT

### ADONY Város Önkormányzata részére

Az AIR-DOKTOR Légiszolgáltató Kft. ( 6726 Szeged, Töltés u. 2.)

2019- évi

Légi-földi szúnyoggyérítési munkavégzésre vonatkozó árajánlata:

Tervezett légi- kémiai irtás: 1.600,- Ft/ha + ÁFA

Tervezett földi kémiai irtás: 1.450,- Ft/ha +ÁFA

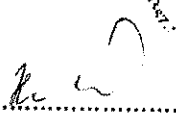
Pénzügyi teljesítés:

- 30 napos fizetési határidő

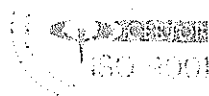
Egyéb:

- a vállalási ár tartalmazza az alkalmazandó vegyszer repülőgéphez töltését, a szükséges engedélyek beszerzését, valamint az egészségügyi gázmester költségeit
- a vállalkozó bázisrepülőtere Hódmezővásárhely-Kishomok, Dunaújváros repülőtér az átrepülések erre a pontra ill. ettől ponttól számítanak (ezen a repülőtéren kiépített víztöltő rendszer biztosítja a repülőgép feltankolását az esetleges légi biológiai irtáshoz)

Szeged, 2019. március 21.

  
Kerekes László  
ügyvezető

AIR-DOKTOR  
Légiszolgáltató Kft.  
6726 Szeged, Töltés u. 2.  
Adószám: 11898987-2-06  
Tev. 1940010-1000515-10209124



Corax · Bioner Biotechnológiai Zrt.  
H-1119 Budapest, Etele út 57.  
cégjegyzékszám: 01-10-046125; adószám: 13301583-2-43  
Tel: (+36 1) 209 0853, 247 0547; Fax: (+36 1) 309 0214  
e mail: corax-bioner@t-online.hu; www.corax-bioner.hu



corax - bioner  
biotechnológia

Elő: 2019 03 22 Dr. Fekete Gábor  
Mozgás D.S.

Adony Város Polgármesteri Hivatal

Ronyecz Péter polgármester részére

Adony, Kossuth Lajos utca 4.  
2457

Tisztelt Polgármester Úr!

Tárgy: szúnyogirtás árajánlat

Adonyi Községi Önkormányzati Hivatal		
Érkezett: 2019 MAREC 22.		
A/1486-2/2019		
Előszám:	Ülőszám:	Előadó: D.S.

Köszönettel vettük szúnyoggyérítésére vonatkozó árajánlat kérését. Partnereink számára légi és földi kémiai szúnyoggyérítés elvégzésére teljes körű szolgáltatást nyújtunk. 2019. évre vonatkozó árunk, mind a légi, mind a földi kémiai módszerre az alábbi:

Légi kémiai imágógyérítésre vonatkozó árunk:

**1.600- Ft+ÁFA/ha/alkalom**

Földi kémiai imágógyérítésre vonatkozó árunk:

**1.500- Ft+ÁFA/ha/alkalom**

A kivitelezés időpontját, módját és helyét megrendelő, vagy az általa felkért független entomológus szakértő állapítja meg.

Cégünk a kifejlett szúnyogok elleni védekezésre saját gyártású irtószerét (Deltasect 1,2 ULV) használja, mely rendelkezik az Országos Tisztifőorvosi Hivatal engedélyével, továbbá a hatóanyaga – deltametrin – az Európai Unióban engedélyezett. A készítmény napsugárzás hatására néhány óra alatt lebomlik, így hosszú távú hatásra, illetve a talajon keresztüli bemosódásra nem kell számítani. A szúnyogirtásban alkalmazott dózis 0,6-0,8 liter/ha, ami hatóanyagra nézve 0,72-0,96 g/ha. A készítmény méhekre veszélyes lehet, ezért a kivitelezés előtt értesíteni szükséges az önkormányzat jegyzőjét, aki előzetesen jelzi a kezelés tényét a területre bejelentkezett méhészeknek.

Cégünk a vonatkozó jogszabályi előírások, valamint az Országos Epidemiológiai Központ Módszertani levelének megfelelően végzi kivitelezéseket. A kezelést minden esetben érvényes igazolvánnyal rendelkező egészségügyi gázmester végzi.

Amennyiben ajánlatunk megfelel Önöknek, kérem keressen az esetleges további részletek egyeztetése céljából.

Tisztelettel:

Budapest, 2019. március 22.

Dr. Fekete Gábor s.k.  
biocid üzletág igazgató

ÉR: 2019.03.12. 8

Marcus... D. G.

**Adony Város Polgármesteri Hivatal Jegyzője**

**Feladó:** Szempair <info@szempair.hu>  
**Küldve:** 2019. március 12. 8:58  
**Címzett:** jegyzo@adony.hu  
**Tárgy:** FW: 2019 árajánlat  
**Mellékletek:** Árajánlat-Adony 2019.docx

Tisztelt Önkormányzat!

Megkeresésükre hivatkozva mellékletben csatoljuk az Önök felé tett árajánlatunkat.

Tisztelettel:

Seffer Zsuzsanna

SZEMP Air Kft.

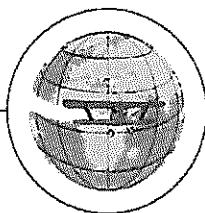


Mentes a vírusoktól. [www.avast.com](http://www.avast.com)

<b>Adonyi Közös Önkormányzati Hivatal</b>	
Érkezett:	2019. MARCH 13.
Aj. 148-1/2019	db
Előszám:	Utószám: Előszám: db

**SZEMP AIR**

H-6724 Szeged, Kossuth L. sgt. 43. mf. 5.  
H-6701 Szeged, Pf. 1375  
Web: [www.szempair.hu](http://www.szempair.hu)



**LÉGISZOLGÁLTATÓ KFT.**

Tel.: +36 62 438 239  
Fax: +36 62 438 239  
E-mail: [info@szempair.hu](mailto:info@szempair.hu)

**Adony Város Önkormányzat**

2457 Adony, Kossuth L u. 4

Ikt: 07/03/2019/1

Szeged, 2019. március 07.

Tárgy: Árajánlat szúnyogirtásra

Tisztelt Cím!

Megkeresésükre hivatkozva az alábbi árajánlatot adjuk **Adony** település közigazgatási területén 2019. évben a szúnyogirtási munkák elvégzésére:

Légi kémiai védekezés ( 300 ha): 1.400,- Ft + Áfa /ha /alkalom

Földi kémiai védekezés (300 ha): 1.200,- Ft + Áfa/ha/alkalom

Az ár, a munkával a kapcsolatos összes költséget tartalmazza.

Tisztelettel:

Szabó Péter

Igazgató

## Vállalkozói szerződés

Amely létrejött egyrészről **Adony Város Önkormányzata**, (2457 Adony, Kossuth u. 4., adószám: 15727093-2-07, képviseli: Ronyecz Péter polgármester) mint megrendelő (a továbbiakban: megrendelő), másrészről:

Cég megnevezése: **SZEMP AIR Légiszolgáltató Kft.**

székhelye: 6724 Szeged, Kossuth L. sgt. 43. mf. 5.

cégjegyzékszám/vállalkozói igazolvány szám:06-09-004966

adószám: 11399689-2-06

képviselő: Szabó Péter igazgató

mint vállalkozó (a továbbiakban: vállalkozó) között az alulírott napon, helyen a következő feltételek mellett.

### I.

#### Szerződés tárgya

1. Megrendelő jelen szerződésben foglaltak, valamint Adony Város Önkormányzat Képviselő-testületének ..... számú határozata alapján megrendeli a vegyszeres kémiai és biológiai, földi gépe és légi úton történő szúnyoglarva és imágógyérítés komplex elvégzését Adony területén 2019. évben. Kémiai irtás legkevesebb egy, legtöbb hét alkalommal, biológiai irtás legkevesebb egy, legtöbb három alkalommal az alább meghatározott területeken:

Település	Légi kémia (ha)	Földi kémia (ha)
Adony	300	300

2. A felek megállapodnak abban, hogy ezen szerződés alapján a Vállalkozó köteles a fenti pontokban meghatározott tárgyú szolgáltatás teljesítésére, Megrendelő pedig vállalja, hogy a teljesített szolgáltatások ellenértékét számla ellenében határidőre átutalja a vállalkozó Unicredit Banknál vezetett 10980006-00000004-2176004 számú bankszámlájára.

### II.

#### A felek együttműködése

3. Az adott időpontban alkalmazandó technológiai, a védekezésbe bevont területek nagysága – az időjárás és egyéb természeti tényezők függvényében – a megfelelő hatékonyság biztosítása érdekében változhat.

A védekezések konkrét időpontját, az alkalmazandó gyérítési módot, technológiát, a gyérítésbe bevont területeket és azok nagyságát – az árvaszúnyogok rajzását figyelembe véve a település egyetértésével az entomológiai szakértő határozza meg. A vállalkozó többleteljesítésre kötelezett.

4. A vállalkozó részéről nyilatkozat tételre jogosult képviselő:  
neve: Szabó Péter  
munkaköre: igazgató

A megrendelő részéről nyilatkozattételre jogosult képviselő:

neve: Ronyecz Péter

munkaköre: polgármester

5. A szúnyogok elleni irtószeres kezelések és az azokhoz kapcsolódó kiegészítő munkák, illetve kiegészítő tevékenységek során kiemelt figyelemmel kell lenni a biztonsági és munkavédelmi előírásokra, valamint a lakosság egészségének és az élő környezet épségének védelmére. Ezek betartása és betartatása a vállalkozó feladata. A teljesítés során a vállalkozó csak érvényes engedéllyel, illetve alkalmassági bizonyítvánnyal rendelkező anyagokat és eszközöket alkalmazhat, figyelembe véve az erre vonatkozó jogszabályi előírásokat.
6. A munkavégzéshez szükséges engedélyeket (szakhatósági engedély) a Vállalkozó szerzi be, és biztosítja a tevékenység szakmai irányítását ellátó, érvényes egészségügyi, gázmesteri szakképesítéssel rendelkező személyt.
7. A csípőszúnyog-gyérítési időpontok közzététele az önkormányzat feladata.
8. A településen bejelentett méhészek írásbeli értesítése a védekezés időpontjáról, módjáról és a felhasznált irtószerekről az önkormányzat feladata azzal, hogy a Vállalkozó köteles olyan időpontban bejelenteni az egyes irtási időpontokat, hogy az önkormányzat munkatársának elegendő idő álljon a rendelkezésére az írásbeli értesítés kiküldésére. Amennyiben a Vállalkozó a fent meghatározottak szerint értesíti az önkormányzatot és ennek ellenére a méhészek értesítése nem történt meg, úgy a bekövetkezett károkért az önkormányzat felel.
9. A munkavégzés során a munkavédelem megszervezése, az óvószabályok és egészségügyi rendszabályok megtartása a Vállalkozó feladata. A munkabaleset – és környezetvédelmi és egyéb jogszabályi előírások be nem tartásából eredő károkért a Vállalkozó felel.

### III.

#### A munka teljesítése és átvétele

10. A szerződés teljesítésének határideje: **2020. március 31.**
11. A Vállalkozó jelen szerződésben vállaltakat köteles a legjobb minőségben, a vállalt teljesítési határidőre teljes körűen teljesíteni.
12. A Megrendelő, illetve az általa kijelölt szervezet vagy személy – a Vállalkozó, illetve megnevezett alvállalkozó – tevékenységét és munkavégzését mindenféle korlátozás nélkül bármikor jogosult ellenőrizni. A vállalkozó alvállalkozó jogosulatlan igénybevétele esetén felelős minden olyan kárért is, amely anélkül nem következett volna be.
13. A felek megállapodnak abban, hogy a védekezés szakszerű, hatékony végrehajtását minden kezelés után, illetve védekezés során folyamatosan az önkormányzat megbízott szakértője ellenőrzi. Minden kezeléssel építési naplót kell vezetni, amely alapja a számla benyújtásának és kiegyenlítésének. Amennyiben a szakértő a védekezés eredményességét a jogszabályban előírt és a gyakorlatban alkalmazott

hatékonyság vizsgálati módszerek alkalmazásával 80% alatti határfokon regisztrálja, a szűnyogyérintést eredménytelennek minősíti és a Vállalkozó köteles megismételni a kezelést a szakértő által rögzített időpontban.

14. A szolgáltatás teljesítéséhez szükséges hatóanyagok, szerek, stb. biztosítása a Vállalkozó kötelessége. Ettől eltérő anyagok felhasználására csak a megbízott szakértő előzetes írásban adott hozzájárulása esetén történhet.

#### IV.

#### Vállalkozói díj és fizetési feltételek

15. Vállalkozó az alábbi árakon jogosult számlázni:

a. légi kémiai irtás egységára:	1 400 Ft + ÁFA/ha/alkalom
b. földi kémiai irtás egységára:	1 200 Ft + ÁFA/ha/alkalom

Ez az összeg teljes egészében magába foglalja az adott szolgáltatási tevékenységhez kapcsolódó valamennyi szolgáltatás ellenértékét. A Vállalkozó a jelen pontban rögzített díjon túlmenően semmilyen jogcímen nem jogosult a Megrendelőtől további díj, vagy költségtérítés igénylésére.

16. A Vállalkozó az eredményes kezeléseket követően alkalmanként jogosult a számla benyújtására. A számlákat a Vállalkozó a résztvevő települési önkormányzatoknak külön – külön köteles kiállítani. A Megrendelő a vállalkozói díjat a Vállalkozó által kiállított számla alapján, azok kézhezvételétől számított 30 napon belül a Vállalkozó Unicredit Bank Zrt. 10980006-00000004-2176004 számú számlájára történő átutalással egyenlíti ki. A fizetés abban az időpontban számít teljesítettnek, amikor a Megrendelő bankja a Vállalkozó számláját a kifizetésre kerülő összeggel megterheli. Fizetési késedelem esetén a Megrendelő a késedelem időtartamára a jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő mértékű késedelmi kamat megfizetésére köteles.
17. Hibás teljesítés esetén a Vállalkozó köteles a nem megfelelő minőségben teljesített beszerzést, a Megrendelő felhívását követően – haladéktalanul ismételtlen elvégezni.
18. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy
- ha a Vállalkozó a szerződésben foglaltakat nem teljesíti a teljes összeg 20%-ának,
  - ha a Vállalkozó a saját hibájából késedelmesen teljesít, napi 20 000 Ft késedelmi kötbér megtérítésére köteles.

#### V.

#### Felelősség

19. A Vállalkozó az általa teljesített beszerzést az egészségügyi, higiénés, környezetvédelmi szempontokat figyelembe vevő minőségben történő teljesítéséért teljes körű kártérítési felelősséggel tartozik a Megrendelővel szemben.

20. A Vállalkozó az általa biztosított szolgáltatás teljesítése során teljes körű kártérítési felelősséggel tartozik a Megrendelővel szemben az általa igénybevett személyek által a Megrendelőnek okozott károkért.

## VI.

### A szerződés megszűnése

21. A felek a szerződést a jogszabályokban és a szerződésben meghatározott kötelezettségek nem teljesítése esetén mondják fel. A szerződés nem teljesítésének minősül különösen (és a Megrendelő felmondási jogát megalapozza), ha legalább két egymás utáni alkalommal a beavatkozás hatékonysága a vállalkozó hibájából nem éri el a 80%-ot.
22. A kötelezettségszegésre alapított felmondási jogot az annak alapjául szolgáló ok bekövetkezésétől számított 15 napon belül írásban lehet gyakorolni oly módon, hogy a felmondási idő a közléstől számított 15 nap.
23. A felmondási idő alatt a Vállalkozó köteles szerződési kötelezettségének maradéktalanul eleget tenni. Ennek elmulasztása esetén a Megrendelő a Vállalkozó költségére – egyéb kártérítési igényének felmondása mellett – harmadik személyt is igénybe vehet a szerződés tárgyát képező feladatok ellátására.

## VII.

### Egyéb rendelkezések

24. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy esetleges jogvitáikat elsődlegesen békés úton, tárgyalások útján kívánják rendezni, és csupán akkor fordulnak bírósághoz, ha a tárgyalásos rendezés nem vezetett eredményre.
25. A felek jogvita esetén a Dunaújvárosi Járási Bíróság kizárólagos illetékességét ismerik el.
26. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv és egyéb kapcsolódó jogszabályok rendelkezései az irányadóak.
- 27. A személyes adatok kezelésére, feldolgozására vonatkozó rendelkezések**  
Szerződő felek kijelentik, hogy a szerződés teljesítése során, illetve azzal kapcsolatban tudomásukra jutó, birtokukba kerülő, illetve egymásnak átadott minden személyes adatot bizalmasan kezelnek, valamint kötelezettséget vállalnak arra, hogy megtesznek minden olyan biztonsági, technikai és szervezési intézkedést, amely a személyes adatok biztonságát garantálja.  
Szerződő felek kötelezettséget vállalnak továbbá arra, hogy a személyes adatok kezelését a hatályos jogszabályokban meghatározott követelményeknek, különösen pedig az Európai Parlament és a Tanács 2016. április 27.-én kiadott, 2018. május 25.-től hatályos, a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló (EU) 2016/679 rendeletében (GDPR: General Data Protection Regulation – általános adatvédelmi rendelet), valamint az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényben (Info tv.) foglalt előírásoknak megfelelően végzik.

28. Jelen megállapodást a felek képviselői elolvasás és közös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt 5 db eredeti példányban jóváhagyólag aláírták.

Adony, 2019. május 1.

.....  
**Szabó Péter**  
ügyvezető igazgató  
**SZEMP AIR Légszolgáltató Kft.**

.....  
**Ronyecz Péter**  
polgármester  
**Adony Város Önkormányzata**